

# ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 71.100.80 **Březen 2010**

**ČSN**  
**EN 1405**  
75 5810

Chemické výrobky používané pro úpravu vody určené k lidské spotřebě – Alginan sodný

Chemicals used for treatment of water intended for human consumption – Sodium alginate

Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée a la consommation humaine –  
Alginate de sodium

Produkte zur Aufbereitung von Wasser für den menschlichen Gebrauch – Natrium-Alginat

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 1405:2009. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 1405:2009. It was translated by Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 1405 (75 5810) z října 1999.

Národní předmluva

Informace o citovaných normativních dokumentech

EN ISO 3696 zavedena v ČSN ISO 3696 (68 4051) Jakost vody pro analytické účely – Specifikace a zkušební metody

ISO 3165 nezavedena

ISO 6206 dosud nezavedena

ISO 8213 dosud nezavedena

Vypracování normy

Zpracovatel: HYDROPROJEKT CZ a.s., Praha, IČ 26475081, Ing. Lenka Fremrová

Technická normalizační komise: TNK 94 Vodárenství a TNK 104 Jakost vod

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Andrea Peková

**EVROPSKÁ NORMA EN 1405**  
**EUROPEAN STANDARD**  
**NORME EUROPÉENNE**  
**EUROPÄISCHE NORM** Srpen 2009

ICS 71.100.80 Nahrazuje EN 1405:1998

**Chemické výrobky používané pro úpravu vody určené k lidské spotřebě - Alginan sodný**

Chemicals used for treatment of water intended for human consumption -  
Sodium alginate

Produits chimiques utilisés pour le traitement

Produkte zur Aufbereitung von Wasser

de l'eau destinée à la consommation humaine - Alginate de sodium für den menschlichen Gebrauch - Natrium-Alginat

Tato evropská norma byla schválena CEN 2009-07-24.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

**CEN**

**Evropský výbor pro normalizaci**  
**European Committee for Standardization**  
**Comité Européen de Normalisation**  
**Europäisches Komitee für Normung**

**Řídicí centrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel**

© 2009 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky Ref. č.  
EN 1405:2009 E  
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

Obsah

Strana

Předmluva 5

Úvod 6

**1** Předmět normy 7

**2** Citované normativní dokumenty 7

### **3 Popis 7**

#### **3.1 Identifikace 7**

#### **3.2 Obchodní formy 8**

#### **3.3 Fyzikální vlastnosti 8**

#### **3.4 Chemické vlastnosti 8**

### **4 Kritéria čistoty 9**

#### **4.1 Všeobecně 9**

#### **4.2 Složení obchodního výrobku 9**

#### **4.3 Hlavní a vedlejší příměsi 9**

#### **4.4 Chemické ukazatele 9**

### **5 Metody zkoušení 9**

#### **5.1 Odběr vzorků 9**

#### **5.2 Analýzy 9**

### **6 Označování - Přeprava - Skladování 14**

#### **6.1 Způsoby dodání 14**

#### **6.2 Výstražné a bezpečnostní označování podle směrnic EU 14**

#### **6.3 Přepravní předpisy a označování 14**

#### **6.4 Označení 14**

#### **6.5 Skladování 14**

### **Příloha A (informativní) Všeobecné informace o alginanu sodném 15**

### **Bibliografie 17**

### **Předmluva**

Tento dokument (EN 1405:2009) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 164 „Vodárenství“, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do února 2010 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do února 2010.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nelze činit odpovědným za identifikaci libovolného patentového práva nebo všech takových patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN 1405:1998.

Příloha A je informativní a podává některé informace o původu, použití a zacházení s alginanem sodným.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou povinny převzít tuto evropskou normu národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

## Úvod

K případným nepříznivým účinkům výrobku, uvedeného v této evropské normě, na jakost vody určené k lidské spotřebě:

1. Tato norma neposkytuje žádnou informaci o možných omezeních v používání tohoto výrobku v kterékoli členské zemi EU nebo EFTA.
2. Předpokládá se, že do doby, než budou přijata ověřitelná evropská kritéria, stávající národní předpisy týkající se použití a/nebo vlastností tohoto výrobku zůstanou v platnosti.

POZNÁMKA Shoda s touto normou neznamena přijetí nebo schválení výrobku v kterékoliv členské zemi EU nebo EFTA. Používání tohoto výrobku stanoveného touto evropskou normou podléhá předpisům nebo dohledu národních úřadů.

**UPOZORNĚNÍ Tato norma může vyžadovat použití nebezpečných látek, materiálů, postupů a vybavení. Tato norma neuvádí všechny bezpečnostní problémy, které se mohou vyskytnout při jejím používání. Je odpovědností uživatele této normy stanovit náležitá bezpečnostní i zdravotnická opatření a zajistit shodu se všemi podmínkami národních předpisů.**

## 1 Předmět normy

Tuto evropskou normu lze použít pro alginan sodný používaný pro úpravu vody určené k lidské spotřebě. Popisuje vlastnosti alginanu sodného a stanoví požadavky a odpovídající metody zkoušení.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.